

) **241/TR/2005** – Programma di scambio per autorità giudiziarie per l'anno 2006.

(relatore Dott. AGHINA)

Il Consiglio Superiore della Magistratura, premesso che:

- il Consiglio europeo, riunito a Tampere nel mese di ottobre 1999, ha stabilito che il riconoscimento reciproco delle decisioni giudiziarie costituisce “la pietra angolare per la realizzazione dello spazio giudiziario europeo” e che tale riconoscimento esige un livello elevato di reciproca fiducia tra i sistemi giudiziari e tra gli esperti di giustizia;
- proprio in quest’ottica esso ha valutato che tale fiducia sarà più facilmente acquisita se vi sarà da parte delle competenti autorità un comune sforzo nel campo della formazione che si realizzi anche con esperienze di personale partecipazione all’attività giudiziaria e per tali motivi il Parlamento Europeo ha adottato un progetto pilota intitolato “*Progetto per lo scambio delle autorità giudiziarie*”;
- tale progetto è stato realizzato per la prima volta nel corso del 2005 sotto la direzione della Scuola della Magistratura Francese ed ha visto la partecipazione di 200 magistrati impegnati nello svolgimento di stage della durata di due settimane, svolti presso autorità giudiziarie di Paesi aderenti all’Unione Europea; così realizzando il principale obiettivi individuato dal Parlamento Europeo nel miglioramento della formazione dei magistrati tramite programmi di scambio, al fine di creare una visione comune dei valori di giustizia in Europa;
  - per l’anno 2006 l’organizzazione del Programma di Scambio è stata assunta direttamente dalla Rete Europea di Formazione Giudiziaria e prevede l’elevazione del numero dei partecipanti a 250 magistrati provenienti da Paesi aderenti all’Unione Europea **nonché lo scambio di 25 formatori che svolgano attività presso le strutture nazionali di formazione esistenti presso i Paesi membri della Rete a livello centrale o a livello di formazione decentrata;**
  - **lo scambio di formatori è realizzato nel contesto del “Programma di Scambio” – Sezione C;**
  - **Scopo di tale scambio è lo sviluppo della conoscenza da parte dei formatori dei sistemi formativi di altri paesi, il confronto di esperienze, la ricerca di buone prassi su progetti comuni innovativi a livello pedagogico.**
  - Il CSM, nell’ambito della Rete Europea di Formazione giudiziaria cui aderisce, ha svolto

uno ruolo propulsivo nella predisposizione del Programma ed ha deciso di aderirvi prevedendo la partecipazione di **quattro formatori** (3 in più rispetto al numero di formatori previsto nell'edizione precedente del Programma svoltasi nel 2005), acquisendo con il presente interpello le disponibilità e i dati necessari alla realizzazione dello stage medesimo.

- I quattro formatori selezionati dal CSM, tra i componenti del Comitato Scientifico e tra i referenti per la formazione decentrata, parteciperanno a stage presso la Scuola della Magistratura Francese, ENM (n.2 posti, lingua di lavoro: francese) presso il Consiglio superiore della Magistratura Belga , HR/CS (n.1 posto, lingua di lavoro: francese), presso la Scuola Giudiziaria del Consiglio Generale del Potere Giudiziario di Barcellona , EJCGPJ (n.1 posto. Lingua di lavoro: spagnolo).
- Gli stage avranno la durata di due settimane (dieci giorni lavorativi). le spese di viaggio di coloro che saranno selezionati a partecipare a tali *stage* saranno a carico della Rete Europea di Formazione Giudiziaria, secondo modalità che sono in corso di definizione e che verranno comunicate ai magistrati ammessi; le spese di vitto ed alloggio verranno sostenute dalla Rete di Formazione attraverso la corresponsione di una somma forfettaria omnicomprensiva (“*per diem*”) quantificata, Paese per Paese, secondo gli standards europei (i relativi importi giornalieri verranno comunicati agli ammessi).

Ciò premesso,

#### DELIBERA

- di invitare i referenti per la formazione decentrata presso i Distretti di Corte d'Appello e presso la Corte di Cassazione e i sig.ri Componenti del Comitato Scientifico del Consiglio Superiore della Magistratura, **in carica al momento della delibera dell'interpello**, a proporre domanda di partecipazione al programma di scambio.

-La presentazione della domanda dovrà avvenire **esclusivamente** tramite la compilazione la fiche allegata (All. “A”); il modulo dovrà essere compilato in ogni sua parte compresa l'indicazione delle motivazioni e delle attese collegate allo svolgimento dello stage nonché l'indicazione delle coordinate bancarie indispensabili per l'accredito dei rimborsi spese da parte della Rete Europea di Formazione Giudiziaria in favore dei partecipanti al Programma .

- La trasmissione delle domande dovrà avvenire entro il **20 luglio 2006** utilizzando **esclusivamente**

il seguente numero di fax: 06490543.

- La selezione per tale scambio avverrà, previa verifica delle disponibilità delle autorità giudiziarie prescelte, tenuto conto di:

- a) l'ottima conoscenza della lingua scritta e parlata del Paese presso il quale si intende svolgere lo scambio (che sarà verificata con apposito test);
- b) la motivazione professionale allo scambio;
- c) specifica competenza in materia di diritto comunitario ovvero in materia di diritto e legislazione degli altri Paesi Europei, maturata in occasione dell'attività professionale ovvero dell'attività di formatore.

I magistrati selezionati, al termine del proprio *stage*, dovranno svolgere una dettagliata relazione che sarà oggetto di pubblicazione sul sito della Rete Europa di formazione giudiziaria.



**Réseau Européen de Formation Judiciaire  
European Judicial Training Network**

**Domanda di partecipazione al Programma di Scambio per giudici  
e pubblici ministeri dei Paesi dell'Unione Europea Sezione C-  
Scambio dei Formatori**

**Nome e Cognome:**

**Funzioni ed Ufficio:**

**Funzioni di Formatore (specificare se Componente del Com. Sc. o Referente, settore e scadenza dell'incarico):**

**1) Specificare in quali tra i paesi indicati nella tabella seguente si vuole effettuare lo stage (è possibile indicare due alternative)**

**Lista dei Paesi che partecipano al Progetto e delle lingue nelle quali si svolgerà lo stage:**

Francia	francese
Belgio	francese
Spagna	spagnolo

	I^ Scelta	2^ Scelta
<b>Paese</b>		
<b>Lingua dello stage</b>		
<b>Periodo preferito per lo stage</b>		

**2) Che tipo di stage si preferisce svolgere ?**

- Uno stage di taglio generale
- Presso una struttura di formazione di livello nazionale
- Presso una struttura di formazione di livello decentrato
- uno stage specialistico

indicare la materia o il settore specialistico :

**3) Quale è il livello di conoscenza della lingua utilizzata nello stage ?**

(1: basso ; 2: medio ; 3: buono; 4: ottimo)

Scritto :            1      2      3      4

Parlato :            1      2      3      4

**4) Indicare l'eventuale conoscenza di altre lingue straniere**

Altra/e Lingua/e :

Livello :

Scritto :            1      2      3      4

Parlato :            1      2      3      4

**5) Indicare le motivazioni e le aspettative collegate alla partecipazione allo stage.**

**6) Indicare le specifiche competenze in materia di diritto comunitario ovvero in materia di diritto e legislazione degli altri Paesi Europei, maturate in occasione dell'attività professionale ovvero dell'attività di formatore.**

## **Informazioni Amministrative :**

**Nome :**

**Cognome :**

**Nazionalità :**

**Indirizzo dell'Ufficio :**

**Telefono :**

**E-mail :**

**Fax :**

**Coordinate Bancarie :**

- **Nome dell'istituto di credito :**
- **Indirizzo dell'istituto di credito :**

**Numero del conto corrente :**

**IBAN (International Bank Account Number)**

**BIC (Swift code)**